

Barone des Fortraims auf dem linken Rheinufer ihrer Aufmerksamkeit gewidmet hatten, so wurden im „Englischen Hofe“ amliche Erkundigungen eingezogen. Dieselben ergaben, daß die Herren, die übrigens gleich nach der Rückfahrt von ihrer Reconnoiterungsreise abgereist waren, sich der ältere unter dem Namen Würtzel, der jüngere unter dem Namen Pistor, beide aus Paris, ins Fremdenbuch eingeschrieben hatten. Man fragte sich nun, ob die Herren nicht vielleicht identisch gewesen seien mit dem französischen Divisions-General Würtzel und dem Artillerie-Hauptmann Pistor, die im Jahre 1877 den Königsmäandern in Köln und Karlsruhe beigewohnt hatten; und in der Boraussetzung, daß diese Frage zu bejahen sei, ward es von allen, welche jene beiden eben liebenswürdigen wie bestätigten Offiziere damals gekannt haben, befürchtet, daß man, ihre Anwesenheit nicht ahnen, nichts habe thun können, um ihren Aufenthalt angenehmer, wenn auch nicht belehrender zu gestalten.

Literatur.

„Ariost's Riesenber Roland.“ Mit Illustrationen von Gustave Doré. Übersetzt von Hermann Kurz. Herausgegeben und mit Anerkennungen versehen von Paul Drude. Verlag von S. Schlesinger in Berlin. Die beiden erschienenen Bände 3 und 4 dieses Prachtwerkes gereichen demselben auf neue zur Bereicherung empfohlen. Die von Paul Drude redigierte Übersetzung von Hermann Kurz gehört zu den besten Übersetzungen, durch die unsere Literatur überhaupt bereichert worden ist. Und das wunderbare Werkzeug Ariost's konnte kein Anderer so trefflich mit Bildern schmücken, als Gustave Doré. Ein jedes neue Blatt, das mit genialem Schwunge die bunten Scenen der Dichtung zur Darstellung bringt, ist Zeugnis für seine unerstößliche Phantasie, die allerdings auch fast nirgends so weiten Spielraum fand, als gerade hier. Das auch die Ausstattung in Druck und Papier dem Gehalt des Werkes in jeder Hinsicht gerecht zu werden sucht, haben wir bereits früher betont.

„Das neue Universum.“ Die interessantesten Errundungen und Entdeckungen auf allen Gebieten. In 10 Bändeuren. Verlag von W. Spemann in Stuttgart. Der Inhalt dieses Werkes verleiht ein äußerst mannichfältiger zu werden, wie die beiden ersten Bände schon jetzt zeigen, welche folgende Artikel enthalten: Der deutige Reitungsdienst an den Küsten — Eine Wage, die zugleich regnet — Eine neue optische Täuschung — Das Audiphon — Die höchste Gebirgsseebahn (in den Anden) — Galvani's Denktal in Bologna — Eine bis jetzt noch nicht bekannte Eigenschaft brennender Sticker — Die Silberminen von Cerro de Pasco in Peru — Eisenbahn in Berlin — Das neue Victoria-Boot zu London — Papier (Fabrication) — Verwendung des Tambus — Alter des Glases — Ein bruchfester Wandschrank — Egypt. Obelisken auf Steinen — Der japanische Wundersteig — Dennis Papin, ein Wörtler — Rouche's Sonnenmaschine — Ein Tunnel unter dem Hudsonflusse. Die zahlreichen in den Teile gebrochenen Illustrationen erläutern die Darstellung und erhöhen den Wert des Werkes, welches als Familienbuch allen empfohlen sei.

„Deutsche Rundschau für Geographie und Statistik.“ Herausgegeben von Dr. Carl Krebs. Das sieben ausgegebene zweite (November) Heft des III. Jahrganges dieser empfehlenswerten geographischen Zeitschrift (A. Hartleben's Verlag in Wien) bringt auf 58 Seiten mit 8 Abbildungen folgende interessante Artikel: Die Portugiesische Expedition nach dem Quango. Von Dr. Kaiser. — Die Insel St. Helena. Von J. Carl Beer. (Mit 1 Karte, 3 Illustrationen und 1 Nachtrage.) — Amerikanische Landkartenbilder. Von Ernst Otto Dopp. (Mit 1 Illustration.) — Ethnographische Curiositäten. Von Dr. Michael Seiffert. — Die ältesten holländischen Geschriften und ihre Literatur. Von Dr. Philipp Pauli. (Mit 1 Illustration.) — Mikromorphologie und physikalische Geographie. — Reisen und Polarfahrten. — Politische Geographie und Statistik. — Handel. — Bergbau, Industrie und Landwirtschaft. — Verkehrsverhältnisse. — Berühmte Geographen, Naturforscher und Reisende. (Mit 1 Illustration: Dr. C. Engel.) — Geographische Retrotogie. (Abbildung.) — Akademien, geographische und verwandte Vereine. — Kleine Mitteilungen. — Von Büchertisch. — Eingegangene Bücher, Karten u. c.

Briefkasten.

Ein langjähriger Abonnent. Es wird nur einmal gesezt und dann gedruckt.
L. V. Die Direction der Gewandhaus-Concerte steht vollständig im Absatzbuche angegeben.
E. H. Die Auslösung des Contracts können Sie nicht „verlangen“; nur auf gütlichem Wege können Sie dieselbe zu erreichen suchen. Der Schlüssel zur Wohnung und die Benutzung der letzteren steht Ihnen zu bis zum Ablauf des Contracts.

Königl. sächs. Standesamt Leipzig.

Angebote wurden in der Zeit vom 5. bis mit 11. November 1880:
Raub, Johann Gottlieb, Schneider, mit Herber, Pauline Wilh. Emilie, hier.
Machowek, Josef, Schneider, mit verw. Müller geb. Kröber, Schneidermeisterin, hier.
von der Embde, Johann, Schneider, mit Gräbe, Anna Auguste, Pauline, hier.
Gömöder, Heinrich Wilhelm, Weber, mit Werner, Aug. Pauline, hier.
Hartling, Johann Friedr. Herm., Maurer, mit Gräule, Amalie Auguste, hier.
Jungmeister, Friedr. Herm., Schuhmacher, mit Grüntz, Wilhelmmina, hier.
Weißleder, Gottlob Hugo, Tischler, mit Steiner, Anna Ernestine, hier.
Mäller, Ernst Adolph, Schuhmachermeister, mit gesch. Langsdörff geb. Schellbach, Marie Silvia, hier.
Staute, Friedr. Herm., Droschkenfischer, mit Ritter, Ritter, geb. Dräger, Carl, Pauline, hier.
Wyrmann, Carl Leopold, Kaufmann hier, mit Leo, Amalie, in Dessa.
Hüllmann, Bernhard Carl, Buchhalter, mit verw. Schmitz geb. Weirauch, Alwine Emilie Katharina, hier.

Theater-Restaurant.

Nachdem die Renovation der gesamten Vocalitäten des Restaurants im Neuen Stadttheater beendigt worden ist, gelingt es mir hierzurück das Städtischement einer recht feinigen Benutzung zu empfehlen. Was wie vor möglich geplagter Wein, jetzt d. Bayrisches Bier aus der Kursächsischen Brauerei (J. G. Reif) in Würzburg, hochstes Böhmisches Schankbier aus dem Bürgerlichen Brauhause in Vilnus und treffliches Lagerbier aus der bißigen Vereinsbier-Brauerei.

C. H. Börner.

A. Dönicke, Reichstraße 47. Schweinsknödel u. Klösse.
Gestern vortrefflicher Mittagstisch 1½ Port. 80 Pf. Erbacher Bier 18 Pf. F. Qualität.

Matthias' Restaurant, Sophienstraße Nr. 35 b.
Heute Schweinsknödel mit Rösten und Sauerkraut. Täglich frisch.
Mittagstisch. Stamm früh und Abends. Feinstes Vereinsbier, sehr
Bayerisch, komische Soße. Zimmer mit Flanino.

Großer Kuchengarten.
(R. B. 286.)

Schweinsknochen **G. Karpe.**
Carl Funk, Hainstr. 5. Heute Schweinsknochen u. Klösse.

W. Sanner, Theaterplatz 1, König. Tapferstraße, empf. Schweinsknödel
mit Rösten, Erbacher Bier u. Bierbier Bitterbier.

Zum Strohsack. Heute Abend Schweinsknochen mit Rösten.
Gehliger Bierbier & Glas 18 Pf. direct vom Fab. H. E. Hebenstreit.

Kitzing & Helbig. Heute Schweinsknochen
mit Klöschen.

Heute Abend „Schweinsknochen“ b. Ed. Nitsche, Reichstr. 48.
Sämtliche Pottierstellen liegen aus.

E. Eisenkolbe. Heute Schweinsknochen
mit Klöschen.

Schweinsknochen mit Klöschen empf. Carl Rohde, Klosterstr. 4, Bier famos,
Bouillon, Mittagsstisch. (R. B. 251.)

Restaurant E. Poser m. Klöschen u. Sauerkraut,
NB. 1 Gesellschaftszimmer, circa 70 Personen fassend, noch einige Abende frei.

Furkert's Restaurant, Burgstraße 19, empfiehlt fräftigen Mittags-
tisch, mit Bier über Rauf 50 Pf.

NB. Heute Abend Schweinsknochen mit Rösten.

Carl Tröbig. Heute frisch an Schweinsknochen, dabei empf. nur die bekannte
Biere Groß, nicht die Blumen Böhlis, auch nicht die Preiß
Kiebitz; nur Dieses bleibt das Beste. Montag Schloßfest.

Grüner Baum. Mittagstisch, Abonnement 2½ Port. 1 Mk.
Heute Stamm: Schweinsknochen. Rheingold 18 Pf.

HOTEL DE SAXE
Bayrische Bier-Wirthschaft
H. GRÖBER.
Recht Mittwochs Doppelbier 18 Pf.
Heute Raut. Granzinolanschein 25 Pf.
Mittagstisch
Cappe u. 1/4 Portionen 80 Pf. i. Abonn.

Gute Quelle. Eröffn. Nr. 22. Bier
der Vereinsbier-
brauerei, (halbdunkel)
eignet für die
Gute Quelle
eingebraut,
hoch empfehlensw.
Heute
Bierbierpulpa.

Lützschenaer Brauerei.
Heute Karpfen polnisch 2.
Abend Karpfen polnisch 2.
Von 10 Uhr an Speisen.
Tanzlokal und helles Bierbier.
hochstene Qualität empf. E. Rotho.

Deutsches Haus, Königplatz 8.
Heute großes Schloßfest.

(R. B. 260.) Restaurant
Kl. Fleischergasse 28.
Bühring's Heute
Schloßfest.
Bier hochfein.

Restaurant Milch-Insel. Heute Schloßfest.
Morgen Schweinsaußegeln.

Heute Möckturle-Suppe.
Morgen Ragout à la Specckchen.
Adolph Pockel.
Gänselfest wird verkauft.

Restaurant Reimann, Grimmaische Straße 37. Heute Abend Wildschwein (Frischling).

Liebesspenden für Weihnachtsbescherung für die Kinder würdiger Armen

nachmittags bereitwillig entgegen:
Bureau der Gegenseitigkeit, Erdmanns-
straße 1. (Gehaus).
Prof. D. Fricke, Albertstraße 8, 1.
B. J. Hansen, Korte 14.
Jacob Ruth, Universitätsstraße 20.
Otto Meissner & Co., Nicolaistraße 52.
August Nethe. Firma: Carl Forbrich,
Grimmaische Straße 84.
Joh. Minckwitz, Schönenstraße 20/21.
G. P. Rosko, Bayerische Straße 140.
Gustav Kau, Mauricium.
Bruno Sparre, Thomaskirchen 7, 1 Er.
Gobbi & Spillner, Windmühlenstraße 90.
Oswald Voigtländer, Bitterstraße.
O. Th. Winckler, Bitterstraße 41.
Exped. d. Leipziger Tageblattes E. Polz.

Bur Weihnachtsbescherung für die Kinder würdiger Armen unserer Stadt

find schriftliche Gefüche um Verstärkung bei derselben von den Eltern oder
Vormündern der Kinder persönlich einzureichen, und zwar:

Thomaskirchhof, in der alten Thomaschule,
vom 17. bis 24. dieses Monats (ausschließlich des Sonntags)
Mittags von 4—7 Uhr.
Gleichzeitig ist die Beschildigung einer diesigen achtbaren Persönlichkeit als Begleitung
mitzubringen.

Späteren Auswendungen finden unbedingt seine Verstärkung.
Der geschäftsführende Vorstand des Leipziger Beschützungs-Comites.
Carl Graebner, Director C. G. Drossner.

Del Vecchio's Kunst-Ausstellung.

Nou angekommene Gemälde:

Die letzten Augenblicke eines Wahlkampfes, von

J. Bokermann.

Heftiges Bauernstind, von E. Breitbach.
Angesichts Bauernkinder, von E. Breitbach.
Arthablers Landschaft, von Th. Schütz.
Norwegische Hochebene, von Hob. Schulze.
Norwegischer Fjord, von Denzel.
Bei Oberndorf im Haushal. von E. Bolze.
Studentenpol. von W. Krieger.
In der Pause, von Carl Herzer.
Auf Alter Platz, von Professor E. Raupp.
Wälder mit Blumen, von B. Frohly.
Niedete, von F. W. Heine.
Stridende und Wasserscheine, von F. Heine.
Portrait (Zeichnung), von Rud. Schule in Leipzig.
Alarm an der Thorwache, von M. Gensler.

Offizielle Zeitung der R. Sächs. Gesellschaft der Wissenschaften.

Sonntag, 14. November, Abends 8 Uhr im Mittelgebäude des Paulinums
(Universitätstraße 20).

Leipziger Polytechnische Gesellschaft

55. Stiftungsfest den 14. November. Anmeldung zur Lotterie (5 Uhr, Gewinn
3.), sowie, völlig unabhängig davon, Entrahmen von 8 Lits zum Ball (8 Uhr, für
jedes Mitglied 3 gratis, weiter a. 1 L.) noch bis Sonnabend Nachmittag 5 Uhr bei
Herrn Rudolf, Nicolaistraße 16, Trebn. Weisstraße 29 und im Comptoir des alten
Schützenhauses. D. D.

Volksverein.

Montagabend, den 13. November, Abends 8 Uhr im Vereinslocal (Hôtel de
Pologne) Diskussion über Arbeiterversicherung im Allgemeinen (nicht nur gegen
Unfälle); Referent Herr Professor Dr. Biedermann.

Montag, den 14. November, Abends 7½ Uhr Abendunterhaltung im
Vereinslocal.

Deutscher Krieger-Verein, Leipzig.

Morgen Sonntag, den 14. November Club-Abend im
Eldorado.

Quartal-Versammlung d. Schuhmacher-Innung

Montag, den 22. d. Mo., Nachmittag 4 Uhr Schloßstraße Nr. 5.

Zugsordnung: Vortrag der vierjährigen Rechnung beider Kosten.

Friedrich Seydlitz, Obermeister.

Sängerlust.

Morgen Sonntag, den 14. Nov. VI. Stiftungsfest,
bestehend in Concert, Sängerga-
la, Harmoniumvorträgen, mit
darauf folgendem Ball bis 2 Uhr
in den Salen des

Hotel de Pologne.

Großes 6 Uhr, Aufzug 7 Uhr. Freunde und Männer des Vereins willkommen.

Concert und Ballmusik aufgeführt von der Capelle des 106. Regiments.

Allgemeiner Turnverein zu Reudnitz.

Wie Turngenossen, welche unserm entschlaften Mitgliede Herrn A. Grätschen
das leise Geleit zu geben gebeten, wollen sich heute Nachmittag 7½ Uhr in den
Drei Eilen versammeln.

Der Turmrat.

Biedel'scher Verein.

Herr 7 Uhr Thomaskirche Gesamtchorprobe. Um allezeitige pünktliche
Teilnahme wird dringend gebeten.

„Pietät“

Beerdigungsschau für Leipzig und Umgegend, übernimmt nach feststehendem
Tarif jede Ausführung von Beerdigungsfestlichkeiten mit 15 verschiedenen Leichen-
wagen neuerster und elegantester Bauart, sowie mit den reichsfeierlichsten Beidensatz (freiter
Eigentum der Schneider-Innung).

Auch haben wir zur Bequemlichkeit des Publicums in unserer Annahmefalle,
Querstraße 26, ein Lager fertiger Särge errichtet, welches durch einen Beamten ver-
walten wird, und übernimmt derselbe die Ausführung ganzer Beerdigungen unter
Garantie der promptesten Bedienung.

Moritz Ritter, Weißstraße Nr. 10.

Robert Müller, Gaustraße Nr. 24.

